

С. Востоков

Жук-рифмач

(перевод с насекомого на знакомый)

Божья коровка

Славу маленькой божьей коровки
Я стихами навеки продлю!
Она трудится без остановки,
Поедая несносную тлю!

Она радуется глаз садовода
И художника радуется глаз,
К нам с коровкой приходит погода,
Про которую скажете: «Класс!»

Ей не нужно надёжного крова
Для бедовой её головы!
Но летает она, как корова:
И на солнце есть пятна, увы!

Гусеница

– Вы знаете, кто такая гусеница?
– Это жена гуся?
– Нет, она, как Марья-искусница
Шёлк прядёт, но медленно, как бабуся,
И ходить не может, она же без ног,
Ползёт по дорожке или аллее.
На вид она прямо как колобок,
Ну, может быть, немного длиннее.
На теле её два лица,
Как будто бы раздвоилась в сутолоке.
Она когда-то вышла из яйца,
А потом спрячется в куколке.
– По-моему, у вас получается ерунда,
Я в ваших словах, простите, не разберуся.
Лучше я буду думать, как всегда,
Что гусеница – это жена гуся.

Улитка

Отвори потихоньку калитку,
Что в ракушку витую ведёт.
За калиткой старушка-улитка
Жизнь моллюска неспешно ведёт.

Эту даму не зря бесхребетной
Называет учёный народ,
Но зато и характер не вредный –
Никого, извините, не жрёт.

Однонога улитка, не скрою,
Но с такою ногой хоть куда!
Ведь нога у старушки длиною
Ото рта до конца живота!

Посиди со старушкою рядом,
Не испортит она аппетит,
Угостит наливным виноградом,
Голубцами тебя угостит!

И споёт про несчастную долю,
Про моллюсков тяжёлый удел,
Что не вылезти, бедным, на волю
Без того, чтобы кто-то не съел.

Что приходится ползать на пузе,
Что не могут ни встать и ни сесть,
И отдельно споёт о французе,
Что когда-то их выдумал есть.

Ты её обними на прощанье,
Всю сырую от слизи и слёз,
И торжественно дай обещанье
Всех моллюсков беречь от угроз.

Отвори потихоньку калитку...
Пусть недели пройдут и года,
Отварить потихоньку улитку
Ты не сможешь уже никогда!

Бык

Стоял в коровнике бык.
Вдруг мышка из норки – шмыг!
И бык сразу на пол – брык!
Ногами в воздухе – дрыг!
И все услышали крик:
– МЫ-Ы-Ы-Ы-Ы-Ы-Ы-Ы-Ы-Ы-Ы-Ы-Ы-Ы-Ы-Ы-ЫШЬ!

Жук-рифмач

На дубу высоком жук-усач
Складывает рифмы по весне,

Он теперь скорее жук-рифмач –
Пишет стих жучихам на сосне.

Чтоб увлечь прекраснейших из них,
Чтобы покорился женский пол,
Нужно, чтоб нашёл быстрее стих,
Ну и дятел чтобы не нашёл.

Блоха

Скачет, скачет,
скачет, скачет,
Легковесная блоха,
Что же в мыслях она прячет?
Всё хи-хи ей, всё ха-ха!

Я смотрю, нахмутив брови,
Ощущая гнева дрожь,
Знаю, хочется ей крови!
Ведь меня не проведёшь!

Я ведь знатный энтомолог –
Спец по всяким мелочам!
Я ловлю в свой белый полог
Насекомых по ночам!

Подкую под микроскопом
Попрыгунью, как Левша!
Хватит тут скакать галопом!
Цыц! Стоять! Ни с места! Ша!

Комары

К вам комары не лезут целоваться,
Они вам просто песенки поют.
Но лучше не устраивать оваций,
Пугает их, когда в ладоши бьют.

Вы лучше им букетик подарите,
(его на клумбе можно накосить),
А если с ними дружбы захотите,
Себя разочек дайте укусить!

Микробы

Мы свысока относимся к микробам
Мы в школе не хотим про них учить.
Нужны огромной силы микроскопы,

Чтоб точку зрения микробов различить.

А им нужна людская справедливость,
Они ведь тоже, как и мы – народ!
Их не послушаем, устроят нам сопливость,
Боль в горле, в животе переворот!

А все повстанцы курят и плюются,
Живут всегда в зловонной духоте.
Поэтому я против революций,
Особенно таких, что в животе!

Нам нужно с ними ссориться едва ли,
Бедняжки ведь не многого хотят:
Чтоб им при встрече руку подавали!
Ну или вот мизинец бы хотя б!

Змея

Змея приползла в обувной магазин,
Попросила продать сапог. Один.
Но попросила сапог пошире:
«Я буду жить в нём словно в квартире!»
Ей продавец объяснил популярно:
«Мы продаём сапоги попарно,
а не по одному!»
Змея прикинула в мыслях что-то,
Проверила состояние счёта:
«Ладно, давайте второй в придачу,
Буду ездить в него на дачу
на электричке!»

Крот

Там крот
Вырыл грот,
А тут
Вырыл пруд,
Сказал
Каракал:
– Ну крот!
Ну и крут!

Жук-олень

Бежал из леса жук-олень,
Стуча, как целый полк,
Но посмотри в густую тень –

Там спрятался жук-волк!

И тут оленю бы жуку
Пришлось бы умереть,
Но объявился на лугу
Огромный жук-медведь!

Конечно, бедный жук-олень
От страха задрожал,
И злой жук-волк, покинув тень,
Конечно, убежал.

И не вкусить оленю бы
Весенних брачных игр,
Но из высокой из травы
Вдруг выскочил жук-тигр!

Опять, конечно, жук-олень
От страха задрожал,
И жук-медведь под клёнов сень,
Конечно, убежал.

От страха одеревенев,
Олень главой поник,
Но вышел тут из-за дерев
С винтовкой жук-лесник.

Воспрянул жук-олень душой
И телом он восстал,
А тигр накидкой меховой
В лесной избушке стал.

Способны драмы потрясать
Жучиный сложный мир!
Пора про это написать!
О где ты, жук-Шекспир!

Тля

Вы знаете, что значит слово «тля»?
Что это: минерал, растенье, тумба?
А может быть, название корабля
Великого и славного Колумба?

С него он громко закричал: «Земля!»,
Аmericи увидев очертанья,
И приказал матросам корабля
Раздать по лишней порции питанья.

А может, эта тля – кривая кость
В глубинах тела меж костями прямыми?
Наверно, к ней питал большую злость,
Учёный, что придумал это имя!

О нет! Напрасно никого не зля,
Я вам скажу, что вышла тут промашка,
Что звонкое, коротенькое «тля» –
Всего лишь незаметная букашка!

Деревьям эта тля всегда вредит,
А муравьям, напротив – помогает!
Сироп даёт и зверский аппетит
В тех муравьях извечно разжигает!

И с тлём они живут одной семьёй,
И ничего менять не нужно, ибо
У них с ней симбиоз! На этом с тлём
Знакомство мы закончили, спасибо!